



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

Naziv kolegija	Frankofonski strip				akad. god.	2020./2021.
Naziv studija	Dvopredmetni preddiplomski studij francuskog jezika i književnosti				ECTS	2
Sastavnica	Odjel za francuske i frankofonske studije					
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski	<input type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
Vrsta studija	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički		
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input checked="" type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.
	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.
Status kolegija	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela	Nastavničke kompetencije	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE	
Opterećenje	P 1 5	S 1 5	V	Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje		<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	srijeda 12-14 (145)			Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij		FR/HR
Početak nastave	22.2.2021.			Završetak nastave		4.6.2021.
Preduvjeti za upis kolegija	Upisan II.semestar PDS francuskog jezika i književnosti					
Nositelj kolegija	doc.dr.sc. Patrick Levačić					
E-mail	plevacic@unizd.hr			Konzultacije	utorak 10-12h	
Izvođač kolegija						
E-mail				Konzultacije		
Suradnik na kolegiju						
E-mail				Konzultacije		
Suradnik na kolegiju						
E-mail				Konzultacije		
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> vježbe	<input checked="" type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo	
Ishodi učenja kolegija	- opći uvid u razvojnu poetiku frankofonskog stripa - približiti francusku književnost i književne pojmove (kolonijalizam, intermedijalnost, interkulturalnost...) preko stripa kao devete umjetnosti					
Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	-razumjeti (slušno i pisano razumijevanje), čitati, govoriti (govorna interakcija i govorna produkcija) - pripremiti usmena izlaganja - poznavanje francusko-belgijske kulture i francuske književnosti					
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadatke	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje	
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar	

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

		rad			
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	položen kolokvij, održana prezentacija i nazočnost na nastavi				
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova	vidi raspored www.unizd.hr				
Opis kolegija	<p>Nadasve u francusko-belgijskom krugu, strip ima status devete umjetnosti stoga će na ovom kolegiju studenti dobiti uvid u razvoj stripa kao umjetnosti i njegovu recepciju, upoznati se s poetikom stripa, odnosno njegovim morfološkim i naracijskim posebnostima, kao i s najpoznatijim autorima (crtačima i scenaristima) stripa francuskog govornog područja. Budući da je sam <i>récit</i>, tj. da strip s romanom dijeli svoje pripovjedno određenje, intermedijalno i interkulturalno (francuska književnost u hrvatskom stripu) će se razmotriti odnos ovih dvaju medija/žanrova. Poseban će naglasak dakle biti stavljen na tzv. književni strip („la bande dessinée littéraire“). Komparatistički će biti propitan postupak adaptacije književnih tekstova u medij stripa te postoji li uopće nužnost za vjernošću stripa svome predlošku. Napokon, s obzirom na navedeno, cilj kolegija je da na temelju odabranih reprezentativnih djela stripovskog žanra studenti steknu kompetencije za njegovu samostalnu analizu. Cilj kolegija je studentima približiti francusku književnost, povijest i jezik uz pomoć atraktivnog medija tj. stripa kao 9. umjetnosti.</p>				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Upoznavanje studenata s planom i programom rada te obvezama na kolegiju2. Pregled povijesti stripa i njegove recepcije: od stigmatizacije do 9. umjetnosti (Tapisserie de Bayeux, Images d'Epinal, Pinchon-Rivière: Bécassine; Forton: Les Pieds-Nickelés)3. Morfologija stripa (slike, kadriranje, montaža, filakteri) (Morris: Lucky Luke; Jijé: Jerry Spring, Giraud-Charlier: Blueberry)4. Strip adaptacija romana A. Camusa „Stranac“.5. Naracija u stripu (radnja, likovi, vrijeme i prostor, položaj pripovjedača, stilske figure intermedijalnost) (Hergé: Tintin; Uderzo-Goscinny, Astérix; Franquin: Gaston Lagaffe)6. Francuska književnost u hrvatskom stripu I7. Francuska književnost u hrvatskom stripu II8. Hergé: „Tintin au pays des Soviets“ i kolonijalizam9. Hergé: Tintin au Congo“ i imagologija10. Hergé: „Le sceptre d'Ottokar“ i slavenske teme11. 1er contrôle continu12. Strip adaptacija romana H. de Balzaca „Otac Goriot“13. Strip adaptacija romana H. Stendhala „Crveno i crno“14. Hergé: „Objectif Lune“ (čitanje i prevođenje)15. 2e contrôle continu i evaluacija kolegija <p>(po potrebi dodati seminare i vježbe)</p>				
Obvezna literatura	Les poétiques de la bande dessinée (Pierre Fresnault-Deruelle ur.), Harmattan, Paris, 2008. Albumi navedeni u sadržaju predmeta				
Dodatna literatura	Ranko Munitić, Strip, deveta umjetnost, ART9, Zagreb, 2010. Benoît Peeters, Case, planche, récit, Casterman, Paris, 1998. Thierry Smolderen, Naissance de la bande dessinée, Les Impressions nouvelles, 2009.				
Mrežni izvori					
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit				
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski i rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Način formiranja završne ocjene (%)	40% kolokvij, 60% završni ispit
Ocjenjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	% nedovoljan (1)
	% dovoljan (2)
	% dobar (3)
	% vrlo dobar (4)
	% izvrstan (5)
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...]Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela.[...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrjedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom ukolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povredaprimjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze spoznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskimstandardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentimapotrebni AAI računi./izbrisati po potrebi/</p>